### 源俊頼 の和歌と短連歌

# 後代の和歌への影響

総合研究大学院大学 文化科学研究科 日本文学研究専攻

する表現形式へと成熟していたと考えていたことを示すであろう。 式に対して強い関心を抱いていた。その俊頼が編者をつとめる晴の歌集に 歴代勅撰集の編纂史上において異例の出来事であった。自らの著した『散 めるまではいかずとも、 かなように、 木奇歌集』 「連歌」という呼称を置いたということは、 源 修頼が や『俊頼髄脳』に多くの連歌作品を取りこんでいることから明 俊頼は和歌に比べて一段低く見られがちな「連歌」という形 **「金葉和歌集**」 短連歌が和歌という伝統的な文学へと、より接近 に勅撰集で初めて連歌の部を設定したことは、 和歌と連歌とを完全に同等と認

品を分析していくとある特徴の認められる一群が存在した。 たに発達・展開していったかということに力点が置かれ、 についてはあまり論じられてこなかったように思う。しかし、 通するレトリックを用いつつも、 頼の短連歌が研究される場合、 和歌とどれほど異なる表現形式として新 掛詞 (秀句)や縁語といった和歌と共 和歌との親和性 それらの作

との証となろう。 ような付句をすれば構造として安定するのかを先行和歌から学んでいたこ 和歌から秀句を求めるのではなく、 句の 内容においては重なるところはないのだが、もともと和歌において用例 俊頼自身あるいは彼によって収集された連歌を見ていくと、 , 句の 型 「型」を連歌に用いたということは、 を用いていたのである。この場合、 和歌において汎用性の高い句の「型」を連歌に取り入れ 何首もの和歌に繰り返し用例の見られ 前句の形式に対してどの 連歌と和歌のあいだに意 ある特定の

> えられる とになる。 とで連歌の特質である即興性に対応しやすくするという効果があったと考 減らすことで素早く前句に対応するという手法であり、 字数を「決まった句」によって埋め、 たということは、 しかし、 前句あるいは付句のように通常の和歌の半分しかない これは裏を返せば、 作者の創作の範囲を狭めるというこ 作者自身が創作する文字数を極力 そのように詠むこ 文

従来の詠法に行き詰まりを感じていた院政期の和歌には、 作品摂取の方法が新たに和歌を詠む際に用いられていることが確認された。 がて新古今時代の本歌取りへと連なる流れの一つとなっていた可能性が老 ていったと思われる。 れていた連歌の詠法までもが、 れる柔軟さがあった。 むために多用していた、 ように特定の連歌に拠って新詠和歌が詠まれていたほか、 えられる にどのように受けいれられていたのかを見ていくと、いわゆる本歌取 そこで『散木奇歌集』 このため、遊戯性が強く和歌より一段低いものとさ さらに、 と 複数の歌に共通する句の「型」をとるという先行 『俊頼髄脳』 こうした先行歌摂取の方法の広がりは、 俊頼以降の和歌では積極的に取り入れられ に収録された短連歌が後代の和 新要素を取り入 俊頼が連歌を詠 りの

キーワード: 源俊頼 和歌 連歌 俊頼髄脳 散木奇歌集

はじめに

『散木奇歌集』 の連歌が後代の連歌・ 和歌に与えた影響

『俊頼髄脳』 の連歌が後代の連歌・和歌に影響を与えた例

おわりに

#### はじめに

具体的な事例をここで再確認しておく。 ことを別稿(2)において確認した。その方法は、特定の和歌に拠って作 については、稿者が新たに認定した方法であるので (3)、論に入る前に し使われている句の「型」を自詠に取り込むというものであった。後者 品を構築していくいわゆる一般的な本歌取りの他に、 にあっては積極的に認められてこなかった方法 (゚゚) を連歌に用いていた 源俊頼は、先行する作品を新詠に取り入れるという、それまでの和歌 先行作品で繰り返

田上に侍りけるころ、 ゑの聞えければくちずさびに 日のくれがたにいし山のかたにかねのこ

いしやまのかねのこゑこそきこゆなれ

これを連歌にききなして

たがうちなしにたかくなるらん

、散木奇家集

一五九三)

あづまうどの声こそきたにきこゆなれ 権律師慶範 永成法師

みちのくによりこしにやあるらむ

を聞きて、しけるとぞ。 ゐたりける所の、 北のかたに、声なまりたる人の、物いひける

後賴髓脳 三七三/金葉和歌集 六四八 (二度本) 永成法師 雑部下 ·権律師慶範

加茂成助

しめのうちにきねの音こそ聞ゆなれ

いかなる神のつくにかあるらむ

とぞ。 賀茂の御社にて、よねのしろむる音のしけるを聞きて、しける

のやしろにて物つくおとのしけるをききて (俊頼髄脳 三七八/金葉和歌集 (二度本) 雑部 六五〇 連歌 神主成 行重 賀茂

助

しかまつにかりのこゑこそきこゆなれいほのとなりにつるやな 連歌、 しかまつにてかりを聞きて 前中納言通房卿

(夫木和歌抄 秋部 四九八五/江帥集 雑部 連歌 五.

取り入れて詠んでいたと思われる。 で「~らむ」と推量の意を示して結ぶ形を取っている。この三作品のう 俊重はこれらの連歌を参考にし、 いものの、『金葉集』入集の連歌二つは作者の没年などから考えて、俊頼 これらの連歌は、 『江帥集』の連歌は いずれも前句で「~こそきこゆなれ」と詠じ、 『散木奇家集』一五九三との先後がはっきりしな 連歌において多用される句の「型」を

和歌のパターンを取りこむという手法によって作り上げられていた。 さらにいえば、先行作品とした『金葉集』 の連歌そのものが先行する

### 神楽の心を 藤原政時

(続詞花和歌集 神祇 三六四/金葉和歌集(初度本)あさくらのこゑこそ空にきこゆなれあまの岩戸もいまや明くらん

ちとせふるたづのこゑこそきこゆなれけさしらつゆやおきまさ あるらむ いはまわくみづのおとこそきこゆなれあきのよふかくなるにや うぐひすのねこそはるかにきこゆなれこや山ざとのしるしなる (多武峰往生院千世君歌合 無動寺和尚賢聖院歌合 神楽のこころをよめる (経信集 水有幽音 白露 四二八 山家聞鶯 兀 一〇泉円 広算法印 藤原致時 四

「~こそきこゆなれ~らん」という句の形は、このように同時代以前の和歌に繰り返し用例が見られる一方で、それぞれの歌の主題に影響関の和歌に繰り返し用例が見られる一方で、それぞれの歌の主題に影響関の和歌に繰り返し用例が見られる一方で、それぞれの歌の主題に影響関の和歌の句のパターンに沿った付句「~らん」が詠まれることは、半ばる和歌の句のパターンに沿った付句「~らん」が詠まれることは、半ばる和歌の句のパターンに沿った付句「~らん」が詠まれることは、半ばなれ」というよがであったと言えよう。

法を別の角度から見れば、前句あるいは付句のように和歌の半分しかなで、それを実際に己の短連歌に活用した結果である。さらに、この手がしてどのような付句をすれば構造として安定するのかを先行和歌からで、それを実際に立められば構造として安定するのかを先行和歌からでが、それを実際に立めに、周囲の人々にも馴染みの句の「型」を使ったが、それを実際にはの「型」が用いられていることが多い。別稿においたが見られる句の「型」が用いられていることが多い。別稿においたが見られる句の「型」が用いられていることが多い。別稿においたが見が見られる句の「型」が用いられていることが多い。別稿においたが見が見られていることが多い。別稿においたが見が見られていることが多い。別稿においたが見が見られていることが多い。別稿においたが見が見られていることが多い。別稿においたが見が見られていることがある。

という形で実践したのである。

認められなかった先行作品からの摂取という方法を、句の「型」をとる対応するには効果的であった。それゆえ俊頼は、和歌においては容易に対応するには効果的であった。それゆえ俊頼は、和歌においては容易にりが創作する文字数を極力減らすことになる。しかし、この一見するとい文字数を汎用性の高い「決まった句」で埋めることによって、作者自

手法が俊頼以降の和歌に与えた影響について考察していく。短連歌にみられるな句の「型」を取る方法など、先行歌摂取にかかわるけ取られていたのであろうか。本稿では、いわゆる本歌取り的な方法やて積極的に認められる方法ではなかった。ここで述べたような短連歌に先行作品を摂取して新たに歌を作るということは、当時の和歌におい

# 『散木奇歌集』の連歌が後代の連歌・和歌に与えた影響

ずは俊頼の家集である『散木奇歌集』の連歌を軸として見ていく。に俊頼の連歌は後代の連歌・和歌とどのように関わっていったのか、ま時代以降に連歌を作る参考とされた可能性も想定し得る。そこで、実際らかである(5)。そのような人物の連歌が収録された家集であれば、同できなかった難句に付けよと幾度となく指名されていることによって明で頼が連歌の名手であったことは、他の人々には付けおおせることの

つくる人もなしときこえしかばちまきむまはくびからきはぞにたりける 薬源法室

きうりのうしはひきぢからなしつくる人もなしときこえしかば

(散木奇歌集 一五九七)

ひのいるを見て

観暹法師

ひのいるはくれなゐにこそにたりけれ

あかねさすともおもひけるかな (金葉和歌集 (二度本) 連歌 六五二/俊頼髄脳

あやしげなるきくの花を見て、源頼茂朝臣の歌のもとをい

三八二

ひければ、 すゑを

源頼成

きくの花すまひぐさにぞにたりけるとりたがへてや人のうゑけん

(続詞花和歌集 九三九/俊頼髄脳 三八四

待賢門院の堀河

ともし火はたき物にこそ似たりけれ

上西門院の兵衛

ちやうじがしらの香やにほふらん

(今物語 八八

れる。 数量では連歌の作例数とほとんど変わらないが、比率から考えるならば れた例はみられない。俊頼以降の時代の和歌での用例は四例ある(7)。 なっていたと思われる(⑥)。また、この「~似たりけ いても用いられるようになったことは見落としてはなるまい。 を通じて和歌での用例が少なく、管見によれば俊頼以前の和歌に用いら 頼以降の時代には連歌において繰り返し用いられ、一種の句の「型」と 「〜似たりけ(る)」という句の用例は和歌においては些か少なく感じら 「~似たりけ(る)」という句は、別稿においてすでに述べたように俊 しかし、俊頼以前には作例のなかった句の 型 (る)」句は全時代 が後に和歌にお

頼自身の連歌にも繰り返し用例が見られることから、 もないが、連歌においても俊頼以前に作例がさまざま見られたほか、俊 時代を通じて和歌に数百の用例が見られる。和歌の用例数には比ぶべく 次の例は、「~見ゆるかな」という句であるが、それ自体は平安・鎌倉 連歌に常用される

> 旬の 同様の傾向が俊頼より後の時代にも続いていたことを示すものである。 「型」の一つとして、すでに指摘した<sup>(®)</sup>。次にあげる例は、それと

修理大夫顕季あるかれけるに、おほぢにくるまのわのかたわも

忠清入道

かたわにてかたわもなしと見ゆるかな なくてかたぶきてたてるをみて

後に彼大夫のえつけざりしとかたられければつけける

ここへくるまもいかがしつらん (散木奇歌集 一五八五

或人月をみて

しらくもかかるやまのはの月

と申し侍りけるに

まめのこのなかなるもちひとみゆるかな(明恵上人集 五〇

にしきかと秋はさがのの見ゆるかな

(井蛙抄

五三九)

入道民部卿

(為家

鎌倉殿 (源頼朝

あかぎ山さすがにつかと見ゆるかな

梶原 (梶原景季)

こしぢの人もさや思ふらん

(曽我物語

其座にありける人

くくたちのやいばはたりて見ゆるかな

房主 (聖信房

なまいでたれかつくりそめけむ

(古今著聞集 聖信房の弟子等茎立を煮るを見て其座の人連

歌の事

禅師隆尊

もちながらかたわれ月にみゆるかな

総研大文化科学研究 4

小童

まだ山のはを出でもやらねば

(沙石集 和歌の人の感ある事 二六)

及ぼしていたのかは判断しがたい。見る限り、句の「型」を取って連歌を詠むという方法が広範囲に影響をただし、その総数はここにあげた二例ほどに過ぎず、『散木奇歌集』をさらに後の時代の和歌・連歌にも引きつづき用いられていたのである。これらのように『散木奇歌集』の連歌に用いられていた句の「型」は、

な本歌取りの状況はどのようであるかといえば、こちらの例も少ない。一方、句の「型」による先行歌摂取ではなく、特定の歌に拠る一般的

たりける家にはなしとてまうでこざりければ、家綱せて歌うたはせんとてよびにつかはしたりけるに、もとやどりふしみにくぐつしさむがましてきたりけるに、さきくさにあは

うからめはうかれてやどもさだめぬる

つく

くぐつまはしはまはりきてをり

(散木奇歌集 一六〇八)

かな (六百番歌合 寄遊女恋 一一五七 季経)うかれめのうかれてやどるたびやかたすみつきがたき恋もする

を取って詠まれたとみてよいだろう。の歌については語の重なり具合からみて『散木奇歌集』一六○八の前句る季経・隆信詠以降に数例みられるのみと非常に珍しい(᠀)。特に季経「うからめ」の語が和歌に用いられること自体、『六百番歌合』におけ

ようもしらぬ事をとへば、えしらぬよし申すを聞きて
肥後君

こく

難義をばかりにも人のいはぬかな

せりつみにしてよをしすぐせば

(散木奇歌集 一六〇〇)

きけ (林葉和歌集 不知身程恋 八九二) さしもなぞいとふなるらんせり摘みし人だによには有りとこそ

これら二首は「よをしすぐせば」・「よにはありと」と芹を摘むものが「世」 歌々のなかにあって、俊頼と俊恵の歌は説話の「芹摘みし」に拠りつつ 思われる歌が院政期以降に見られるようになってくる(ユ)。そういった に存在したことを詠んでいる点で共通している。このことから、俊恵詠 り(コ)、そのためもあってか『四条宮主殿集』六四を本歌としていると ば」(散木奇歌集 頼も「せりつみしことをもいはじさかりなる花のゆふばえ見ける身なれ は俊頼詠を本として詠まれた可能性を指摘してよいだろう。 がごとやこころのもののかなはざりけん」がほとんど唯一にして著名な れた例は少なく、 ている。しかし、いわゆる「芹摘みし説話」を本として俊頼以前に詠ま 一首となる。この歌は院政期以降の歌学・歌論書の多くに収録されてお 当時、 『四条宮主殿集』六四とは語彙の面で重なりが少ない。その一方で、 「芹摘みし説話」 『四条宮主殿集』六四の「せりつみしむかしの人もわ 七四)などというように、連歌の他に和歌でも用い は一定の広まりをすでに見せており(12)、

についても見落とすことはできない。ところで、先行歌を参考とする場合について考えるとき、語彙の摂取

かりければ、一日うづまさにまゐりしにはきたりしかば、みなある女房のくらまへまゐらむとて、かたへの女房にしたうづを

やぶれにけりといふを聞きて

けふみればしたうづまさにやれにけり

くらまぎれにぞいまははくべき と申したりしかどつくる人になかりしかば、 (散木奇歌集 かの女房にかはり 一五八七

ふ暮に市原野にておふきずはくらまぎれとやいふべかるらん (古今著聞集 第十九 たるを聞きて慶算詠歌の事 鞍馬詣の者市原野を過ぎ盗人に遇ひ 二四四四 慶算

いちにいちめがさおほかるを見て 時

うりかふためのみのみつとへば いちみればいちめがさこそつきもせね きなるうりをおきならべたるをみてつく

微木奇歌集 一五九六)

とことはにおもふ事こそつきもせね欣求浄土と厭離穢土とを (拾玉集 賦百字百首一時半詠之 おもふこと 一三〇三)

中宮亮仲実備中の任にくだりける時に、 ひといふもののたちなみたるさきに、うといふとりとさぎとい したりける ふとりとゐたりけるを、ぐしたりける六波羅別当といふ僧の申 備前国のあふすきのく

とりと見つるはうさぎなりけり

このみかとかきはまくりもきこゆれど これをかみ仲実みつけて京にまうできてかたりければつけける (散木奇歌集 一五七六)

同佐のもとに、 かひつものをまぜくだ物にして、きこえさ

> わたつみのなみのはなさくうききにはかきはまぐりのなるにや 一四八)

あるらん

ずれが先に作られたものであるのか定めがたい。しかし、基国に良暹・ 賀茂成助や源経信らと親交のあったことを考えるならば、 われるものの、仲実と国基の生存時期が重なりあうため連歌と和歌のい についてはどちらも貝を木の実に見立てているので影響関係があると思 木奇歌集』の連歌を参考にして詠まれた可能性が高い。「かきはまぐり」 上、慶算と慈円の活躍期は俊頼の没後であるので、この二人の和歌は から『国基集』一四八が詠み出されたことも否定できないだろう。 られる新奇な語彙は、それぞれ慶算と慈円の歌以外に作例が見られない 「くらまぎれ」・「こそつきもせね」という『散木奇歌集』の連歌に見 連歌的な思考

に和歌にも利用されていた。これに対し、特定の連歌に拠って詠むとい 即応性を満たすための手法であった句の「型」を取り入れるという方法 和歌へと流れこんでいる状況が看取された。これらのことから、連歌の にも和歌にのみ用例が見られるなど、連歌に含まれるさまざまな要素が りあげた連歌の句の「型」は後代の連歌にも引き継がれていた上、さら よかろう。 れなかった。また、先行連歌に特有の語彙をとって作品が作られる場合 うように本歌取りの手法が用いられる場合には、 和歌に影響を与えた例を見てきた。作例は少なかったものの、ここでと 以上、『散木奇歌集』におさめられた連歌が俊頼以降の時代の連歌・ 和歌の詠作技法として再び和歌に取り込まれる傾向にあったとみて 和歌にしか用例が見ら

時点では判断がつかない。そこで次節では、多くの短連歌が収集された 限定された範囲内でのことであり、 ただし、 この傾向はさらに分析の範囲を広げたときにも同様であるのか、 『散木奇歌集』から得られた用例は俊頼の家集という非常に 用例数も決して多いものではないの

な影響を与えていったのかを見ていく。

# 三. 『俊頼髄脳』 の連歌が後代の連歌・和歌に影響を与えた例

思われる。 ということから推して、同書に収録されている連歌は、手本とすること が可能な、つまりは俊頼が一定の評価を与えた作品が集められていたと 『俊頼髄脳』がそもそも貴人に向けて書かれた作歌手引き書であった

永胤法師

をぎの葉に秋のけしきの見ゆるかな

永源法師

風になびかぬ草はなけれど

(俊頼髄脳 三七九

観暹

日のいるはくれなゐにこそにたりけれ

平為成

あかねさすとも思ひけるかな

(俊頼髄脳 三八二

歌論に合致する作品が『俊頼髄脳』にも意図的に選び入れられていた蓄 然性が高いといえよう。これは更に言えば、家集に選び入れられた連歌 ように『散木奇歌集』収録の連歌に用いられていたのと同じ句の「型 の選定基準とも軌を一にするものであったのではなかろうか。 が『俊頼髄脳』収録の連歌にも用いられていることから、俊頼自身の連 連歌にも取り入れられていたことは、第二節ですでに述べた。これらの 「見ゆるかな」:「似たりけれ」という句の「型」が俊頼以降の時代の

①後代の連歌に影響を及ぼしている例

道なかの君

あやしくもひざよりしものさゆるかな

実方中将

こしのわたりに雪やふるらむ

(俊頼髄脳

三七一)

天文博士

あやしくも西に朝日のいづるかな

朝日の阿闍梨

天文博士いかに見るらむ

(沙石集 巻七 嫉妬の心無き人の事 一〇七

かはらやの板葺にてもたてるかな

木工助助俊

つちくれしてやつくりそめけむ

(俊頼髄脳 三九一/金葉和歌集(二度本)雑部下

六五四)

其座にありける人

くくたちのやいばはたりて見ゆるかな

房主(聖信房

なまいでたれかつくりそめけむ

(古今著聞集 聖信房の弟子等茎立を煮るを見て其座の人連

歌の事

慶暹

このとのは火桶に火こそなかりけれ

『俊頼髄脳』において、収録された連歌がのちの連歌・和歌にどのよう

そこで本節では、家集の倍以上の数になる連歌が選び入れられている

わがみづがめに水はあれども

後頼髄脳 三八三/続詞花和歌集 物名 九四三 永源法師

あるじ(左京大夫顕輔卿

青侍

たたみめにしくさかなこそなかりけれ

こものこのみやさしまさるらむ

(古今著聞集 左京大夫顕輔青侍と連歌の事 

て一例ずつしか作例を見いだせないところに論拠としての弱さはある。 れている。そもそも現存する短連歌は数が少なく、 という連歌の句の「型」は、 機能していたことがうかがわれる。 しかし、これら三つは短連歌の用例は少ないながら、 して複数の用例を見いだすことは難しいため、それぞれの「型」に対し 「あやしくも~かな~らむ」・「つくりそめけむ」・「~こそなかりけれ\_ いずれも『俊頼髄脳』 ひとつの「型」に対 以降の連歌に用いら 句の「型」として

なかった (1)° かわらず、 降も数々の集に選び入れられた著名歌 ⒀ に現れる「型」であるにもか しくもしかのたちどの見えぬかなをぐらの山に我やきぬらん」(拾遺抄 九条右大臣賀の屏風 「あやしくも~かな~らむ」という句の「型」であるが、 和歌において広く用いられていくようなパターンにはなり得 七七 兼盛)という『拾遺抄』に入集して以 「あや

あやしくもときはのもりのゆふ風に秋きにけりとおどろかるらん

あやしくも雨にくもらぬ月かげや卯花山のさかりなるらむ 樹陰納涼

為忠家初度百首

夏

五五二

忠成

(百首歌合建長八年 四百十三番 左持 八二五 権中納言

> らん」と歌い出しと下句の結びを規制する「型」の場合にはそのほとん に範囲を拡大して調査すると用例が急激に増える。 ど用例が院政期以降に見られるのであるが、これは「あやしくも~かな て再認識されたことによって、 〜らん」という句の「型」を用いた連歌の存在が『俊頼髄脳』の記述によっ しかし、「あやしくも~かな」あるいは「あやしくも~らむ」という「型」 用例を増やしていった可能性が考えられ 特に「あやしくも~

立期あたりから後に和歌で用いられるようになった。 が用いられる以前には連歌・和歌ともに作例がなく、 次に、「つくりそむ」であるけれども、 こちらは連歌でその句の 『俊頼髄脳』 の成

かろしまのあがりのみやのむかしよりつくりそめてしから人の (新撰和歌六帖 いけ 家良)

をぐら山花ももみぢもうゑおきていかなる神のつくりそめけむ 建長七年顕朝家千首歌、兼作抄 光俊朝臣

あやすぎのとざしはなどやあやにくに心づよくもつくりそめけん (夫木和歌抄 雑部二 八二四七

(住吉物語(真鍋本) 一〇五

中将(大将))

ろう。 という語は連歌に連なる土壌に息づいていた言葉であったと言ってよか そもそも俊頼は連歌に親しんだ歌人であり、この歌自体が連歌の語彙か ら発想を得たことも充分に考えられる。いずれにせよ、「つくりそむ」 つのくにのながらのはしをつくりそめしも」 にも見られるので、こちらを参考とした可能性も否定できない。 ところで「つくりそむ」という語は俊頼詠 「君はしもききわたりけん (散木奇歌集

続いて、「~こそなかりけれ」であるが、 この句は和泉式部の

式部集 が見られるようになる。 りけり しかし、 ふべきかたはけふこそなかりけれ昨日をだにもくらしてしかば」(和泉 (る) ~らん」という形になると、院政期以降に次のような作例 これが連歌と同じ「~なかりけり 五八九)以降、和歌にはまま見られ、それほど珍しい句ではない。 (る) 〜あれども」・「〜なか

### たれかよみたりけん

かきつくる跡は千とせもなかりけり忘れずしのぶ人はあれども (古今著聞集 住吉社の修理に当り古来の詩歌失せ果てたる

二九

を見て或人詠歌の事

れども しらなみのたちくるときぞなかりけるまくらのしたにうみはあ 心円法師

わらはにつかはしける

(楢葉和歌集 雑一 七二三

るらん かみなづきしぐれぬひこそなかりけれながめがしはのなにやふ (現存和歌六帖 ながめがしは 七一七 藤原隆祐

く和歌にも利用されていることがほとんどであった。 歌の句の「型」が後代の作品に取り入れられるときには、 歌的な構造を持つ歌となっていた。このように、『俊頼髄脳』収録の連 由のもとで起きていたことなのか下句で説明を加えており、それぞれ連 これら三首はいずれも上句で提示された状況が、どのような矛盾や理 連歌だけでな

例の他にも数多く用いられていた点は注意されてよいだろう。 られたこれらの句の「型」は、 歌において用いられていた。またさらに、連歌に転用され繰り返し用い 以上のように、詠歌内容は意識せず句の「型」のみを取るという方法 後代においても、即興性が求められる場合には有効であるとして連 院政期以降の和歌において、右にあげた

②後代の和歌に影響を及ぼしている例

歌が詠まれた例は、 るので、それらの幾つかを選んで解説を加えていく。 結論から言えば、 かなりの数に上る。すべてを指摘するのは煩雑とな 『俊頼髄脳』におさめられた連歌を本歌取りして和

#### 例

はなのいろいろありとしらなむ しらつゆのおくにあまたのこゑすなり

これは、後撰の連歌なり。

後頼髄脳 二二/後撰和歌集 秋中 二九三 よみ人しらず/

袋草紙

撰集故実

※三句「声すれば」)

ろいろ しらつゆはおきてみんともおもふらんさのみうつさじはなのい....

(文治六年女御入内和歌 野花 一五七

従三位季経卿前宮内卿

なる たまだれのこすのをゆけばしら露のおくにあまたのむしぞなく (夫木和歌抄 秋部五 五五七七 光俊朝臣

りけるに」とあるところを初句に取り入れており、『俊頼髄脳』 撰集』の詞書に「あきのころほひ、ある所に女どものあまたすの内に侍 はなく勅撰集歌を直接に本歌取りした可能性も捨てきれない。 もともとこの連歌は後撰集入集歌である。そのため、 いずれも『俊頼髄脳』二二の影響下で和歌を詠まれたと考えられるが、 光俊は白露の奥に数多いるものを「虫」であるとして秋歌を詠んでいる。 「野花」という題に合わせて花そのものと解釈して詠んでいる。一方、 連歌では御簾の内側にいる女房たちを花に見立てたところを、季経は 光俊の和歌は 『後

例三

これは、拾遺抄の連歌なり。 ひとごころうしみついまはたのまじよ ゆめにみゆやとねぞすぎにける

俊頼髄脳 二三/拾遺抄 雑上 四五〇/拾遺和歌集

一八四/大和物語

二七九

雑賀

人ごころうしみつと思ふ時しまれそよとてわたる荻のうは風

うしみつといふに昔ぞしられけるねぞすぎにける人の心は (太皇太后宮小侍従集 深夜聞 四九

(正治後度百首 禁中 八八一 宮内卿

をしめどもうしみついまは更くる夜のただ夢ばかりのこる春かな (夫木和歌抄 春部 洞院摂政家百首、 暮春 二二九八 家

うしみつときこゆるこゑのつらきかなたのめしよはもまたふけ 長朝臣

頭氏集

寄声恋

八四

かな

二二と同じく後代の歌に影響を与えはじめるのが るように『俊頼髄脳』二三の本歌取りとなっている (E)。この連歌も まりといったことがあった可能性を合わせて指摘しておきたい。 の時代であることは見逃せない。これらの連歌が本歌取りされる要因の はなく勅撰歌を本歌としているとも考えられるものの、『俊頼髄脳 頼髄脳』二二と同じく勅撰集に見られる作品であるので『俊頼髄脳』で うになっていくのであるが、そこで詠み出された歌の多くは右に見られ つとして、俊頼自身や作歌手引き書としての『俊頼髄脳』の地位の高 「うしみつ」という言葉は、 新古今歌人らを中心に俄に用いられるよ 『俊頼髄脳』成立以降 『俊

物あはれなる春のあけぼ

修行者

虫のねのよわりし秋のくれよりも

(俊頼髄脳 三八八

百首の歌に虫をよめる

よわりゆく虫のこゑにや山里はくれぬる秋のほどをしるらん

散木奇歌集 四二七/堀河百首 虫 八二四

保延のころほひ、身をうらむる百首歌よみ侍りけるに、む しのうたとてよみ侍りける 皇太后宮大夫俊成

さりともとおもふこころもむしのねもよわりはてぬる秋のくれ

夜をかさねこゑよわりゆくむしのねに秋のくれぬるほどをしる 百首歌たてまつりける時、よみ侍りける 大炊御門右大臣 かな

(千載和歌集

秋下

三三三/長秋詠草

五三

秋暮れていまはの比の虫のねもよわりはてなば何心ちせむ (千載和歌集 秋下 三三一/久安百首 秋二十首 兀 九

(正治初度百首

秋

虫の音弱まる秋の暮れの景が和歌に詠まれるようになるのは、 一五五七 範光) おおよ

三八八のほうが近い。

ないとは言えないが、語彙の重なりからすれば俊頼詠よりも『俊頼髄脳 ある。よって、俊成・公能・範光の歌はこの俊頼詠から学んだ可能性が そ十二世紀頃からであり、

その最も早い作例は

『散木奇歌集』

几

二七で

#### 例四

たでかる舟のすぐるなりけり

相模が母

あさまだきからろの音のきこゆるは

(俊頼髄脳 四〇〇/金葉和歌集(二度本) 雑部下 連歌 六五九

さよふけてそらにからろのおとすなりあまのとわたるふねにや (江帥集 かり八八八

あはぢしまかざまにわたる塩舟のからろのおとぞおきにきこゆる

(新撰和歌六帖 ふね 一一一一 家良

四〇〇から学んだとみてよかろう。 覚的に捉えている点で共通しており、 のだが、ここであげた連歌も和歌も自らの目では確認できない景色を聴 詠は雁の鳴き声を唐艪の音に喩えていて主題は題のとおり「雁」である 和歌において「唐艪の音」という語が詠まれること自体珍しい。匡房 匡房と家良の歌は『俊頼髄脳

#### 例五

るに、 うけたりけむ だにすぐるやうやある」と、いひかけたりければ、もとよりや、ま 道信の中将の、 女房達、 あまたゐこぼれて、「さるめでたき物を持ちて、た 山吹の花をもちて、上の御局といへる所を、すぎけ

口なしにちしほやちしほそめてけり

うけ給ひて、 伊勢大輔がさぶらひけるを、「あれとれ」と宮の仰せられければ といひて、さし入れりければ、若き人々、え取らざりければ、おくに、 一間が程を、ゐざり出でけるに、思ひよりて、

こはえもいはぬ花のいろかな

付けたりけれ。

(俊頼髄脳 四四〇/続詞花和歌集 四七/袋草紙 物名 九三五/八雲御抄

一六二 \*付句のみ)

いひたりければ、いはにまつをおほしておこせたるに、女 いひわたりけるをとこのかへりごとに、まことのまつのと

にかはりて

ころかな かりそめにつけたるまつはかひもあらじこはえもいはぬあだご

江帥集

四二九

花をよみ侍りける

源道時朝臣

くもゐなるみねのこずゑを見わたせばこは世にしらぬはなのい (万代和歌集 春歌下

くちなしの色のやちしほ恋ひそめし下の思ひやいはではてなん

(洞院摂政家百首 忍恋 定家/拾遺愚草 関白

左大臣家百首貞永元年四月 忍恋 一四五一

前斎院に山吹のえならぬ枝につけてきこえはべりける

ふくらすずめの左大臣

くちなしのこはえもいはぬ色なれどさしてもいかがやま吹の花

(風葉和歌集 一二〇)

くちなしの千しほのいろ〔 〕いはねどもこころにあかぬやま

宇都宮神宮寺二十首歌に

ぶきのはな

如願法師集 款冬を

素暹法師

君をわがおもふこころのいろならばちしほやちしほそめてみせ

(新和歌集 恋下 五九五

まし

るが、「えもいはぬ」という言葉自体は、 式には則っているものの、用いられている語彙に珍しいところはない もに言い切りの形をとっていて、「そのなからがうちに、 連歌が、さまざまな歌の本歌となっている。当該連歌は、 。俊頼髄脳』二二二三のように勅撰集に入集しているわけでももない いひ果つるなり」(俊頼髄脳)と主張した俊頼が求める連歌の形 「こはえもいはぬ」という句になると右にあげた例がすべてとな 言ふべき事の 前句・付句と

わがことはえもいはしろのむすび松ちとせをふともたれかとく なぞなぞものがたりし侍りける所に 曾禰善忠

えもいはぬよはのこほりにあい□ければまだうちとけぬここち かもする 四条宮主殿集 返し 五五

(拾遺抄

雑下

五一三

べき

との馴染みやすさゆえに数々の歌の本歌になり得たのではなかろうか。 連歌を指摘しつつ一定の評価を与えてもいる。 これは本節で取りあげた連歌全体に言えることであり、 というように古くから用例があり、和歌に取り入れやすい語彙であった。 らに定家は次に示すとおり、『千五百番歌合』 定家にも連歌を本歌とした作例があったことは見逃せない。 八百十番の判詞において そういった和歌 さ

もみぢ葉のこがれてみゆるみふねかな

(俊頼髄脳 四四二/八雲御抄 四八)

八百十番 左 顕昭

もみぢ葉にこがれあひてもみゆるかなゑじまがいそのあけのそ

ほ舟

右 丹後

なきとめぬ秋こそあらめきりぎりすおのがねさへぞよわりはて

ぬ

すぐれてをかしきにはあらねど、あまねく人の口に侍るゑ 良暹がつかうまつれる連歌とかや物語に申しつたへたる、 じまがいそのまじりて歌になりにけるとやきこえ侍らむ (千五百番歌合 秋四 一六一八十二六一九

的なものを取り入れることに必ずしも肯定的でなくとも、 歌を詠むときに、連歌を参考にすることがあってもよいと間接的に認め を取り入れ、さらに後鳥羽院歌壇の盛儀であった『千五百番歌合』 たことを示すものであったのかもしれない。 れが個人の力では止めようもないほど連歌を取り入れる方向に動いてい ていた可能性を指摘してもよいように思う。あるいは、定家自身は連歌 詞で連歌を引用したことの意味は軽くはない。これによって、定家は 新古今時代の歌壇において指導的な立場にいた定家が自詠に連歌の句 歌壇自体の流 一の判

『千五百番歌合』と同じく良暹の連歌が指摘されている。 承久元年に催された『内裏百番歌合』七十四の衆議判におい ても、

七十四番 左 家衡卿

紅葉ばのこがれて見ゆる木末かな衛士のたくひのよるはもえつつ

行能

しぐれつつ木のはのおつる庭のおもにつもるあはれも色まさり

その沙汰あり、 左歌、上句、 良暹法師連歌なり、下句ばかりわづかに新之由 右、 さほどなる事侍らねども、 勝とす

# (内裏百番歌合 庭紅葉 一四一·一四二)

という評価が付けられているのだが、下句はあきらかにたという意味ではない。ここで下句に対して「下句ばかりわづかに新」師連歌なり」とあるが、おそらく連歌発祥の歌句を用いたことが咎となっここでは連歌を用いた歌が負けになっており、判詞に「上句、良暹法

君がもるゑじのたくひのひるはたえよるはもえつつ物をこそ思へ

## (古今和歌六帖 火 七八一)

なり、 言ってよいのではなかろうか。 むことそれ自体は否定されていないとみてよいだろう。 を咎めたもので、その歌句がもともと短連歌のものである事は問題では く取りながら恋情を叙景に詠み換えており、判ではその部分について「わ な流れとして和歌に連歌を取り入れることがある程度認められていたと の場合、 なかった蓋然性が高い。したがって、ここでも連歌を取り入れて歌を詠 という判詞は、先行作品を捻りもなくあからさまに用いた浅はかな表現 非難の対象となったと考えられるのである。つまり「良暹法師連歌なり つつも詠歌内容を転じていて工夫があると評価されていることを考えれ 並立する書き方で評価が記されており、下句が詞は本歌に大きく依拠し づかに新」と評価が付けられたのであろう。また「上句、 を本歌としている。ただし、家衡は『古今和歌六帖』七八一の句を大き 上句は詞も詠歌内容も良暹の詠んだままであるという工夫のなさが 下句ばかりわづかに新之由」という判詞を見直すと上句と下句は 主導する人間はいたにしても衆議判であるので、 また、この歌合 やはり歌壇的 良暹法師連歌

歌数の違いというだけでは説明が付かないほど多くの連歌が和歌の本歌『俊頼髄脳』収録の連歌は『散木奇歌集』収録の連歌と異なり、収録

人にはほぼ等しく手本にできる作品であると認識されたのであろう。れはおそらく『散木奇歌集』が著名な歌人ではあるものの、あくまで一れはおそらく『散木奇歌集』が著名な歌人ではあるものの、あくまで一かっか。和歌に堪能と認められた歌人が執筆した作歌手引き書である『俊頼髄脳』は歌を学ぶものに対し、『俊頼髄脳』は歌を学ぶものに対したなかの作品集でしかないのに対し、『俊頼髄脳』は歌を学ぶものに対したははほぼ等しく手本にできる作品であると認識されたのであろう。

#### 四.おわりに

多くの文字数を埋めてしまうことになる。それは作者の独創性を発揮すれたものの、後代の和歌・連歌への取り入れ方はおおよそ同じ傾向を示れている以外に、連歌の製作に有効な手法として成立した句の「型」を取り入れるという先行歌摂取の方法も和歌で用いられるようになった。別稿において詳述したように(鱼)、即応を重視するゆえに句の「型」を取り入れるという先行歌摂取の方法も和歌で用いられるようになった。『散木奇歌集』と『俊頼髄脳』の連歌を見ていくと、比率の差は見ら

メリットの得られる方法と認識されたであろう。 に迫られた場合には、 る場を大幅に減じてしまうことにもなりかねない。 連歌のみならず、 おそらく和歌においても大きな しかし、 即応の必要

の傾向から推測されるように、もっとも活発に短連歌が詠まれたと思わ 旬 な手段と見なされたためではなかろうか。 れる院政期頃に作例を増加させているのである。このような傾向を示す は、 の「型」として用いるという方法は、 例のあることだが、この主題にかかわらない部分の句をだけを取って 0 常に即興的・即応的に連歌を詠み出す必要のあった歌人らに有効 「型」をとること自体は、先述の用例にも見られるように古くか 俊頼によって収集された短連歌

とって詠むという作例が増えていくのであるが、これは連歌の方法とし ると考えられたのではなかろうか。 な時代的状況にあって、 度に大量の新詠歌を確保せねばならなくなった時代でもある。 れるようになったのは、 される。そして、句の「型」を取り入れるという手法が和歌でも多用さ て確立した手法が和歌でも再評価されるという流れがあったことが推測 法が連歌で多用されるのとほぼ同時期に、 また、 本稿で確認してきたように、句の「型」を取り入れるという方 素早く和歌を作り出せる手法は極めて有用であ 『堀河百首』以降に百首歌が流行しはじめて一 和歌においても句の そのよう 「型」を

がよいという考え方があったため(豆)、 しやすかったと推測される。 もともと俊頼には、 連歌は出来がどうであれ黙っているより応じた方 『俊頼髄脳』では古歌を取って和歌を詠む 和歌に比べて先行作品の摂取が

3

歌を詠むに、 つれば、 あしからずとぞうけたまはる。 古き歌に詠み似せつればわろきを、 1 まの歌詠みまし (俊頼髄脳

> と述べており、古歌を取るならば本の歌以上に良いものを作らなくては けよとする連歌の場合には、 やすかった。 句の「型」を取るというような実験的な先行作品摂取の方法を取り入れ はおそらく解放されていたと思われる。このような意味でも、 ならないと規定しているのであるが、作品の出来を云々せずとにかく付 和歌における「詠み増す」という意識から 連歌では

とも接近して新たな歌を生み出していた (宮)。より和歌に近い形式を持 要素を取り入れる柔軟な意識があり、 潮流の一つとなっていったと思われる。 してこの流れは、 ように和歌の側へも扉を開いていったのは自然な成り行きであろう。 つまでも連歌のなかにだけ留まっていることができず、 つ連歌の中で形成された「先行作品を取り入れる」という新手法が、 ところで、 王朝和歌からの脱却をはかっていたこの時期の和歌は、 やがて新古今時代における本歌取りの隆盛へと連なる 今様などといった和歌周縁の領 本稿で見てきた そ 新

#### 注

- 1 『新撰髄脳』に「古歌を本文にして詠める事あり。 らず。」とあるように、先行する歌学書において、 を詠むという、いわゆる本歌取りは否定的に捉えられている 古歌を取って それはいふべか 歌
- 2 「源俊頼における和歌と連歌」を『国文学研究資料館紀要 第三十七号(平成二十三年二月)に掲載予定。 文学研
- 拙論については注二論文を参照。また、稲田利徳氏が 的な様相を呈している」と述べている。稲田氏の論は和歌と連歌は テージを示す上に、連歌には「三句末が「にて」、 波集)の用例を調査し、 用形「に」+接続助詞「て」)について和歌(八代集)と連歌 和五十九年十一月)のなかで、「にて」(指定の助動詞「なり」の連 わる」ものが全体の約三分の一を示すことを述べて、「かなり類型 和歌とは何か』(和歌文学の世界 和歌よりも連歌の用例の方が高いパーセン 第九集) 五句が体言で終 笠間書院 「連歌と和 昭

可能性を示す貴重な例となろう。 がなされているのは、後代にも句の「型」という方法が生き続けた 波集』であるので、そこに類型的な詠法が取られているという指摘 は他にほとんどなく、また稲田氏が扱うのが本稿よりも後の『菟玖 とは方向が異なる。しかしながら連歌の表現の類型性に言及した論 るものであり、両ジャンルの接近の過程に着目して論じている稿者 現的には接近する時代状況にあった両ジャンルの「異質性」を論ず 類似する表現をとりつつも用法に違いが出ることなど、形態的・表

4 注

5 のしける 前の中宮に、連歌といふ女房にしのびて右中弁伊家もの申すと 聞えけるが、ほどなくおともせずとききて、ふぢなみといふ人

まことにや連歌をしてはおともせぬ

右中弁のゆづりてつけよと申ししかば

はしもやどにすゑつけよかし 皇后宮亮顕国人のがりおはしたりけるに、あはざりければ (散木奇歌集 一五九八)

やりみづのこころもゆかでかへるかな

りけるをききて、かういへなどてつけける 後に、これをえつけざりしことのはぢがましかりしと人にかた

たてならべたるいはまほしさに 堀河院御時、出納が腹立ちてへやのしうといふものを、みくら (散木奇歌集 一六一 一)

のしたにこむなるを聞きて 源中納言国信

へやのしうみくらのしたにこもるなり

つけよとせめありければ

をさめどのにはところなしとて (散木奇歌集 一六一五)

おはしまして、みちにてときはをすぎさせ給ふとて 西山に五節の命婦といふことひきのもとに、人人あまたぐして

帥大納言殿

ときははすぎぬいづらかきはは

みちすがらまもりさいはひたまふれば 刑部卿政長のつけずとてゆづられしかば (散木奇歌集 一六二〇

6

(7)われといへばかぎりあるにぞにたりけるそこともささぬひかりなれども

散木奇歌集 十二光仏の名を人人よませしによめる

八八四 無辺光仏

ゑにかけばむめもさくらもにたりけりはるのかたみはおもはざらなん (忠盛集 百首 物名 かけばん 九九)

わが心池水にこそにたりけれ濁りすむ事さだめなくして

平茸はよき武者にこそにたりけれおそろしながらさすが見まほし (古今著聞集 《続後拾遺和歌集 釈教歌 一三一五 源空上人》 観知僧都平茸を九条相国に贈るとて詠歌

「〜にたりけ(る)」という句は、そのほとんどが何かと何かが似て の事 三一七 相国 (九条太政大臣))

俊頼以前の連歌の例は次にあげるとおりである。これらの例につい ており、この点でも連歌に近いと思われる。 いるとする上句の内容を下句で読み解くという問答的な形式をとっ

8

ての詳細は注二拙論を参照。 はしに人のあからさまにふしたりけるを見て、権少将

うたたねのはしともこよひ見ゆるかな

といへば

ゆめぢにわたすなにこそありけれ

みさうじのゑにむまのかかれたるを、月のあかき夜 むまのかみ〔〕あついへ、殿上人のまゐるひんがしおもての、

ゑなるむまの月のかげにもみゆるかな

とあれば

くらからずこそかきおきてけれ

善恵房といふものの、むまよりおちて、てをつきそこなひて

四条宮下野集

一五三

ありしを、かひのかみありすけ

けふよりはおつるひじりとみゆるかな またつける

いまはてつきぬすみかけんさは

(行尊大僧正集 二七)

9 浪のうへにうかぶ契のはてよりも恋にしづまむなこそうからめ

(隆信集)あそびによするこひ(五七六/六百番歌合)寄遊女恋

秋の夜の月にぞうたふ舟のうち浪のうへなるうからめのこゑ 二番右 一一四四

(正治後度百首 遊宴 八八 後鳥羽院/後鳥羽院御集 正治

十三世紀以前に「うからめ」を詠みこんだ和歌は、管見によれば右 の二首のみである。十四世紀以降においても『朗詠題詩歌』(四一四)・ 『芳雲集』(四八六四)・『琴後集』(九七一)・『大江戸倭歌集』(二九六) 二年第二度御百首馬田未勘 遊宴 一八八)

10 りは、「芹摘みし」などおぼゆることこそなけれ」と記されている が見られる。 ほか、『更級日記』や『讃岐典侍日記』、『狭衣物語』などにも用例 『枕草子』二百三十段に「御簾のもとに集り出て、見たてまつるを しかなく、和歌に用いられる語としてはやはり珍しいものであった。

11 初学抄』一四〇、『袖中抄』二六八、『和歌色葉』一八六、『色葉和 『綺語抄』三五七、『和歌童蒙抄』六三六、『奧義抄』六二九、『和歌 難集』九七二、『源氏釈』二四五などに収録されている。

12 さしもなぞいとふなるらんせり摘みし人だによには有りとこそきけ 林葉和歌集 不知身程恋 八九二

古はみかきが原にせりつみし人もかくこそ袖はぬれけめ 頼政集 恋、経正朝臣家歌合 五五二

おもひかねあさざはをのにせりつみし袖のくち行くほどをみせばや (式子内親王集 恋 一七五)

『拾遺抄』七七は、この集以外に『拾遺和歌集』一二八・『宝物集 せりつみしむかしの人やわれならむかたきおもひに身をくだくらん 三八四・『古来風体抄』三五三・『五代集歌枕』五などに入集している。 (雅有集 六一)

13

14

あやしくもけさの袂のぬるるかな今夜いかなる夢をみつらむ

どうか判断しがたい。 あるのかはっきりしないので、連歌以前にこの物語歌が出来たのか だが「やせかはの右衛門督」というのがどういう物語の登場人物で しくも~かな~らむ」という形になると用例は右の一例のみとなる。 「あやしくも~かな」という形であれば和歌に用例は多いが、「あや 風葉和歌集 恋二 九一七 やせかはの右衛門督

また、 般的な本歌取りというよりは句の「型」をとったというほうがよい ように思われる。しかし、本文にあげた連歌二首とは句の取り方が ある。このうち顕昭歌は卯の花を主題としていることからして、一 『拾遺抄』七七を本として詠んだと思われる歌は次の二首で

> 違っているので、『拾遺抄』歌を通過しさらに『俊頼髄脳』の連歌 から学んだとは言い難い。

をぐら山しかのたちどのみゆるかな峰のもみぢやちりまさるらん (高遠集 十月 三六三)

卯花ををりたがへてもおもふかなゆきふるさとにわれやきぬらむ (千五百番歌合 夏一 三百十五番左 六二八 顕昭)

本文にあげた以外にも、『俊頼髄脳』二三を本歌取りしたと思われ る和歌がある。

15

おもひかね夢にみゆやとかへさずはうらさへ袖はぬらさざらまし

まちかねて夢にみゆやとまどろめばねざめすすむる荻のうはかぜ 千載和歌集 恋三 題不知 八二八 前右京権大夫頼政

床のうへに手枕ばかりかたかけてしばしと思へばねぞ過ぎにける (信実集 雑歌 うたたね 一六八/新撰和歌六帖 (山家集 雑 恋百十首 一二六七) おもかげ

注二拙紀

16

18 良暹の前句に誰一人付けることができなかったエピソードを語った 拙稿「寂然『法門百首』と今様」(『総研大文化科学研究』三号、平 打ちわらひてやみぬるものなり。その日も、付けたる人はありけめ 成十九年三月)・「藤原顕季の和歌と今様」(『総研大文化科学研究 なれど、かやうの折りの料に、おもなく好むべきなめり。」と、付 で程へぬれば、やがて、こもりぬるなり。さればなほ、よしなし事 ど、好まぬ人は、つつましさに、さやうの晴などは、えいひ出ださ 後で、「この事を好むものは、あやしけれども、おもなくいひいでて、 五十五号、平成二十二年六月)。 六号、平成二十二年年三月)・「藤原俊成の和歌と今様」(『中世文学 句は出来の如何によらず、間を置かずにすべきであると述べている。

#### Minamoto no Toshiyori's Waka Poems and Tan-Rengas and their Influence on Subsequent Waka Poetry

ONO, Junko

The Graduate University for Advanced Studies, School of Cultural and Social Studies, Department of Japanese Literature

It has been discussed how tan-renga had developed as a form of expression distinct from waka poetry using common rhetorical techniques such as kake-kotoba and engo, as exemplified by the tan-rengas of Minamoto no Toshiyori. In my own examination of waka and tan-renga, I have noticed that there are some characteristic aspects different from those pointed out in previous research.

The tan-rengas that Toshiyori contributed to were not made by using words from a specific waka poem, but by the formal structure popular among many waka poems. Creating tan-rengas by using this form often found in waka poems means that there is less of a range in which the poet can create, as the poet can only use half the number of characters available in waka poems. On the other hand, the smaller number of characters means that the poet could create his piece more quickly. It can be said that he could utilize the improvisation which is characteristic of renga in composing the tan-rengas, and this method came to be used not only in tan-renga, but in waka poems.

The methodology of honkadori, a type of allusion to previous works, had not been established at the time of Minamoto no Toshiyori. In what way could Toshiyori's above-mentioned compositional technique be considered honkadori by his contemporaries and later poets?

Key words: Minamoto no Toshiyori, waka poems, renga, honkadori, Toshiyori-zuino, Sanbokuki-kashu